



TriLine

UNA PUBLICACIÓN DE TRI-COUNTIES REGIONAL CENTER (CENTRO REGIONAL DE LOS TRES CONDADOS) | Verano del 2009

Historia de la Portada

01 Colaboración en la Vivienda Económica

Artículos principales

- 03 Participa: Sistema de Defensa en Tiempos Cambiantes.
- 04 Nueva esperanza para sobreponerse al síndrome de Fragile X.
- 05 Doble Diagnóstico: Síndrome de Down y Autismo.

Continuado en la página 3

Reporte Anual 2008

- 11 ¿A quién asiste el TCRC?
- 12 ¿Cómo se desempeñó el TCRC?
- 13 Gastos 2007-2008
- 14 Resultados de la encuesta sobre servicios y apoyos
- 15 Enfoque de áreas en acción 2007-2009
- 16 Consejos de Directores y Liderato

Colaboración en Vivienda Económica



(I a D) Roger Aceves, Alcalde de Goleta, Thomas Miller, Miembro del Consejo Surf Development Co., Michael Bennett, Miembro del Consejo de la Ciudad Goleta, Omar Noorzad, Ph.D., Director Ejecutivo de TCRC, Janet Wolf, Supervisora del Segundo Distrito del Condado, y Fred Lamont, Director Ejecutivo de la Autoridad de Viviendas

Los líderes y asociados de la comunidad en el proyecto de vivienda económica en Goleta se reunieron el 10 de marzo del 2009 para "inaugurar" oficialmente el comienzo de la construcción de un proyecto de vivienda económica.

El proyecto, fue inicialmente una visión del liderato del Tri-Counties Regional Center (TCRC) conjuntamente con SURF Development Company, un afiliado del Housing Authority of Santa Barbara County (HASBC), Creative Housing Corporation y el Coalition for Housing Accessibility, Needs, Choices & Equality, Inc. (CHANCE).

Estos cuatro socios desarrollaron planes para vivienda económica en un momento cuando el TCRC podía apoyar proyectos con fondos para comenzar a través del Department of Developmental Services (DDS). HASBC ha servido como contratista y constructor general para planear lo que se conoce como Braddock House. George Braddock, Presidente del Creative Housing Corporation, proveyó los planes y su experiencia en proveer viviendas a personas con discapacidades de desarrollo. Shella DuMong, Directora Ejecutiva de CHANCE, proveyó información al concepto del proyecto y al enrolamiento de las agencias asociadas. Se espera que una casa de cuatro recamaras sea completada para el verano del 2010.

"Nosotros estamos muy contentos de ver encaminado este proyecto para el beneficio de personas con discapacidades de desarrollo - nosotros apreciamos el apoyo de la ciudad de Goleta, los fondos del TCRC y el conocimiento del Creative Housing Inc. y CHANCE para que este proyecto sea una realidad en un futuro muy cercano"

John Polansky, Director del Desarrollo de Viviendas

Vision: Las personas con discapacidades de desarrollo viven completamente y con seguridad como miembros activos e independientes de su comunidad.

Mision: TCRC provee planeamiento concentrado en la persona y en la familia con servicios y soportes para las personas con discapacidades de desarrollo para maximizar las oportunidades y las alternativas para vivir, trabajar, aprender y recrearse en la comunidad.



De Parte del Director Ejecutivo

por Dr. Omar Noorzad

El nivel de la crisis económica que enfrenta este año el estado de California no tiene precedentes. Enfrentando

El estado esta una escasez de 24 billones de dólares que continua empeorando. Sin embargo, están ocurriendo reducciones a programas y servicios con fondos estatales que son más masivos, totales y no bienvenidos que también incluyen reducciones al sistema de servicios para las discapacidades de desarrollo.

Debido a la complejidad de los cambios que se llevan a cabo, nos ayuda considerar el impacto en varias de las fases. Además de las fases de cambios en el apoyo financiero para nuestro sistema, otros factores de importancia son las reducciones en otros programas que afectan nuestro sistema y la crisis de flujo de dinero en efectivo que está enfrentado el estado

FASE 1: 3% DE RECORTE EN LOS PRESUPUESTOS DE OPERACIÓN Y DE COMPRAS DE SERVICIOS PARA LOS CENTROS REGIONALES

Varios cambios y reducciones mayores para el año fiscal 2008-2009 y para el año fiscal 2009-2010 en los presupuestos para el sistema de servicios de discapacidades de desarrollo, fueron aprobados por la legislatura y fueron aprobados por el gobernador el 20 de febrero del 2009.

Las reducciones consisten en un recorte del 3% en el presupuesto de compra de servicios (POS) del Centro Regional para este año fiscal 2009-2010 y para parte del año fiscal, 2008-2009. Esta reducción de un 3% del presupuesto POS del Centro Regional fue implementada a través de una reducción de pagos a los proveedores de centros de servicios regionales. Las exenciones de los pagos de esta reducción fueron aquellas apoyadas por los proveedores de servicios de empleo, el

suplemento SSP para vida independiente, y los proveedores de servicio pagaron una tarifa usual y habitual por los servicios.

También, el presupuesto de operaciones del Centro Regional (OPS) fue reducido permanentemente en un 3% a partir del pasado febrero.

ESTOS CAMBIOS SE HICERON PARA ATENUAR EL IMPACTO DE LA REDUCCIÓN EN UN 3% AL PRESUPUESTO OPS DEL CENTRO REGIONAL

Suspensión del:

- Promedio 1:66 en la cantidad de casos para personas asistidas que no están en los Home & Community Based Services (HCBS)
- Promedio 1:62 en la cantidad de casos para personas asistidas que no han sido movidas desde un centro de desarrollo a la comunidad desde el 14 de Abril de 1993
- Reporte de los gastos del año fiscal anterior al DDS por servicios administrativos, servicios contratados y salarios programados
- Reporte del promedio de cantidad de casos anuales al DDS
- Requisito que los centros regionales tengan un experto interno, o un contrato para el conocimiento en justicia criminal, educación especial, apoyo familiar, vivienda, integración en la comunidad y seguro de calidad.

FASE 2: REDUCCIÓN DE 100 MILLONES DE DOLARES DEL PRESUPUESTO AL CENTRO REGIONAL

La legislatura a aprobado una reducción de 100 millones de dólares al presupuesto del centro regional a partir del 1 de julio del 2009. DDS tuvo el requisito de reunirse con los participantes interesados para reunir ideas sobre donde llevar a cabo las reducciones. DDS llevó a cabo tres reuniones muy bien asistidas con los participantes en Sacramento, Oakland y en Los Angeles para lograr información de la parte de la comunidad. Los representantes del proyecto de liderato del área del TCRC

y otras personas asistidas, los miembros de la familia y los proveedores de servicios estuvieron muy bien representados en la reunión de participantes que se llevó a cabo el 2 de marzo del 2009 en Los Angeles. Usando la información provista en estos foros, el DDS desarrolló quince propuestas que fueron presentadas a la legislatura, con la intención de ahorrar al sistema 100 millones de dólares. Las propuestas están disponibles en la pagina Web del TCRC.

FASE 3: IMPACTO DE LOS RESULTADOS DE LA ELECCIÓN ESPECIAL DE MAYO DEL 2009

La etapa siguiente en el proceso fue la elección especial llevada a cabo en mayo del 2009. Como resultado de la derrota de varias medidas en las balotas de voto, aproximadamente otros 6 billones de dólares fueron agregados al déficit proyectado en el presupuesto estatal del año fiscal 2009-2010. Esto en una combinación de una caída dramática de los ingresos proyectados para el estado debido a una economía en deterioro que a llevado a un déficit en aumento. Como consecuencia, el gobernador a través de su "Revisión del mes de mayo" al presupuesto estatal propuso reducciones adicionales masivas a muchos de los departamentos estatales, programas y servicios incluyendo al DDS y a los centros regionales.

FASE 4: REDUCCIÓN ADICIONAL DE 234 MILLONES DE DOLARES AL PRESUPUESTO DEL SISTEMA DEL CENTRO REGIONAL

El gobernador propuso una reducción adicional de 234 millones de dólares al DDS por encima de la reducción de 100 millones hecha anteriormente, por una reducción total de 334 millones de dólares para el próximo año fiscal. Esto no incluye la reducción de un 3 % que fue pasada a la mayoría de servicios al centro regional y a la reducción de 3% al presupuesto OPS del centro regional que entró en efecto el 1 de Febrero del 2009. La reducción adicional propuesta en la revisión del mes de mayo NO incluye reducciones especificas o



particulares ni en los centros regionales POS ni en el presupuesto OPS. Sino que una vez más le pide al DDS a que use su proceso de participantes para reunir ideas y para presentar recomendaciones a la legislatura sobre dónde llevar a cabo las reducciones adicionales de 234 millones de dólares. Las recomendaciones del DDS están disponibles en la página Web del TCRC.

REDUCCIONES EN OTROS PROGRAMAS QUE IMPACTAN EL SERVICIO DEL DESARROLLO

Hay numerosas propuestas de reducciones masivas en otros programas de servicios humanos y de salud tales como In-Home Services and Supports (IHSS), Medi-Cal, beneficios opcionales, programas de Adult Day Health Care con fondos de Medi-Cal, y Supplemental Security Income (Pagos Estatales Suplementarios) nombrando algunos. Afortunadamente, aproximadamente 51 millones de dólares están propuestos a ser agregados al presupuesto POS del centro regional para balancear las reducciones en estos servicios genéricos, ya que los centros regionales están considerados como un pagador de último recurso.

Participa: Sistema de defensa en tiempos cambiantes

por Heather Wennergren, Coordinadora de Medios y Entrenamientos

El proyecto de lideratos del Tri-Counties un programa del Alpha Resource Center de Santa Barbara, fue formado en el 2001 en apoyo de los esfuerzos de defensa y para darle poder a las personas con discapacidades de desarrollo y a sus familias para crear un cambio de sistema positivo. Como padre de una persona asistida por el TCRC y como directora ejecutiva de CHANCE, Inc. (Coalition for Housing Accessibility, Needs, Choices & Equality) Shella DuMong coordina las actividades del proyecto de liderato.

El proyecto de liderato comunica información correcta y oportunamente sobre una variedad de fuentes a aquellos participantes quienes podrían ser afectados por los cambios pendientes en los fondos para los servicios y los apoyos. Los temas con respecto a derechos y derechos civiles y sobre acceso a

CRISIS ESTATAL DEL FLUJO DE DINERO EN EFECTIVO

Además de la crisis del presupuesto, California también está enfrentando una crisis de flujo de efectivo. El estado no tiene suficiente efectivo para pagar las facturas y como consecuencia ha debido emitir "pagarés registrados" o "Yo le debo" a muchos de sus vendedores incluyendo los centros regionales. En respuesta, TCRC tiene asegurado una línea de crédito que nos permite continuar los negocios como siempre; para pagar nuestros recibos -- incluyendo los pagos de todos los proveedores de servicios. Nuestra línea de crédito ha sido aprobada durante un mes y será revisada básicamente mes a mes.

La Asamblea Legislativa está luchando por llegar a un acuerdo debido a las propuestas igualmente difíciles para todos los programas y servicios con fondos estatales. Seguiremos prestando nuestras actualizaciones a la comunidad. Para las últimas noticias que creemos que pueden impactar a los servicios de desarrollo, pueden referirse a los Tri-Counties Regional Center (TCRC) Página web www.tri-counties.org.

los servicios tales como In Home Supported Services (IHSS) son discutidos por el proyecto. También se consideran los temas que tiene que ver con beneficios médicos relacionados con Medi-Cal y con el Supplemental Security Income (SSI) y con el State Supplementary Payment Program (SSP).

A través del trabajo de defensa del trabajo de liderato, tales como testimonios individuales, la meta es informar y educar a los legisladores sobre las posibles consecuencias no previstas o dañinas que sus votos puedan tener a favor (o en contra) de las leyes o presupuestos propuestos. Las personas que participan en las actividades del Proyecto de Liderazgo, crean sus propias declaraciones de defensa basándose en dos preguntas básicas: 1) ¿Cómo afectará sus servicios y apoyos los recortes de repu-

*Para ver la actualización de la **Crisis de Presupuesto** en la página WEB del TCRC, visite www.tri-counties.org Siga el link rojo de la página de inicio*

*Vea los resultados del desempeño y de las medidas de cumplimiento para nuestro contrato con el Department of Developmental Services (DDS) y de los reportes sobre los resultados deseados para las áreas de enfoque estratégico del TCRC 2007-2009 y su plan de desempeño y estrategia en el **reporte anual** en la página 11.*

continuado de la página 1

Tópicos Recurrentes

- 02 De Parte del Director Ejecutivo
- 06 Calendario de Eventos
- 08 Noticias sobre el Personal de TCRC
- 09 Saludos del Presidente del Consejo TCADD

Participa: Sistema de defensa en tiempos cambiantes

por Heather Wennergren, Coordinadora de Medios y Entrenamientos

estos, las leyes u otras propuestas (¿Cómo cambiarán sus vidas?); y 2) ¿Cómo afectará a nuestro sistema (y a otras personas)?

Los miembros del proyecto de liderazgo reciben información en una variedad de maneras a través de reuniones, reportes escritos y llamados a convocatorias. Las fuentes de dicha información incluye el California Disability Community Action Network (CDCAN), www.cdcan.us, (Director Ejecutivo, Marty Omoto); The Arc of California www.arccalifornia.org/; y el California Department of Developmental Services www.dds.ca.gov

El proyecto de liderazgo tiene un grupo central de defensores que están familiarizados con los esfuerzos de años pasados. El seguimiento tan desafiante de la situación fiscal de California, manteniéndose informados sobre las nuevas leyes presentadas en la legislatura y desarrollando estrategias para crear mensajes básicos con influencia es muy demandante. De acuerdo a Shella, "es difícil mantener la consistencia y la atención inquebrantable que se necesita para lograr un impacto, especialmente desde que nuestro sistema ha estado bajo amenaza ya hace muchos años. Los defensores y las familias sufren cansancio de lo que ha pasado a ser un constante flujo de información, de cambios y recortes". Sin embargo, cuando surge la necesidad, los miembros de este grupo,

responden rápidamente y continúan comprometidos a luchar por la protección de los derechos civiles, de servicios y de apoyo.

Los temas del presupuesto y de la Crisis Fiscal de California, no tiene precedente y son particularmente severos. Para los defensores, los padres y las familias, algunas veces el papel de defensores del sistema no es una elección sino es una necesidad. La protección de los derechos y de los críticos servicios de apoyo para las personas que confían en el sistema del centro regional para su salud y seguridad básica nunca esta lejos del enfoque que tiene el proyecto de Liderazgo.

La página Web CDCAN es muy rica con recursos para ayudar a que los participantes permanezcan informados sobre sus derechos civiles, sus derechos por ley, y como participar y ponerse en acción (www.cdcan.us).

Para enterarse sobre el Tri-Counties Leadership Project, para prestar asistencia como voluntario o para informarse sobre CHANCE, póngase en contacto con Shella DuMong en el 805.966.0020 o vaya a www.ChanceHousing.org

Con los cambios en el horizonte son momentos críticos para que su voz sea escuchada.

Nueva esperanza para sobreponerse al síndrome de Fragile X

por el Dr. James O'Hanlon, Psicofarmacólogo

El síndrome Fragile X (FXS) esta causado por una mutación que silencia al gene 1 del retraso mental Fragile X (FMR1). La mutación cancela la producción de genes en la proteína del retraso mental (FMRP). Este déficit perturba la señal de una neurona a la siguiente en serie cuando ocurre en los espacios discretos llamados sinapsis. La señal ocurre cuando la primera neurona descarga un trasmisor químico que cruza la sinapsis para estimular a un grupo de proteínas receptores especializadas que ya sea excitan o inhiben la neurona predeterminada. La FRMP normalmente moldea el sitio del receptor post-sináptico regulando la síntesis de la proteína local. Lo que ocurre en la ausencia de la FRMP puede deberse en un modelo ratón de FXS. A este animal genéticamente creado, le falta el FRM1. Ellos sobreviven pero fracasan en el desarrollo de sitios receptores post-sinápticos normales para un trasmisor en particular, ejemplo: glutamato. Como un probable resultado, los ratones son hiperactivos, ansiosos, agresivos, lentos en su aprendizaje y proclives a los ataques igual que los seres humanos con FXS.

Este conocimiento ha inspirado la teoría que explica como la retardación mental ocurre en el FXS y como podría ser parcial o totalmente prevenida con el suministro oportuno de las medicinas apropiadas. Esta teoría se basa en el hecho que la actividad sináptica del glutamato, puede iniciar cambios de larga duración en la configuración de su receptor que sirve como las bases del aprendizaje. Varios tipos de receptores de glutamato median estos cambios. Cuando son estimulados por el glutamato, los receptores de rápida acción inmediatamente excitan la neurona predeterminada. Los receptores de acción lenta mantienen su excitación y activan una cascada de moléculas biológicamente activas para cambiar la estructura de la proteína post-sináptica.

El FRMP normalmente, regula la síntesis de proteínas incitadas por los receptores de acción lenta. En FXS el factor de control esencial falta y su síntesis de proteína sin control lleva a cabo una sinapsis deformada. La implicación clínica de esta teoría es simple: la ausencia de FMRP puede ser sobreesida por fármacos (antagonistas) que bloquean los receptores de glutamato de acción lenta y por ello obstruyen las síntesis de proteínas anormales. Esta predicción se ha confirmado repetidamente en los ratones sin FMRP: todos los síntomas parecidos al FSX que tienen, fueron dramáticamente reducidos por un antagonista, desdichadamente demasiado tóxico para su uso en los seres humanos.

La teoría y su confirmación en el ratón modelo han engendrado un intenso esfuerzo para desarrollar nuevos medicamentos con las propiedades farmacológicas deseadas. Los medicamentos existentes también han sido evaluados para determinar si algunos de ellos califican. Muchos califican, incluyendo a fenoban, el cual fue desarrollado como un tranquilizante en la década de los 80 y fue abandonado debido a pruebas clínicas desilusionantes. La investigación sobre fenoban en el FXS a comenzado recientemente M.I.N.D instituto de la Universidad de California en Davis. Si el fenoban fracasa, otros fármacos serán analizados hasta que uno de ellos finalmente cumpla con las expectativas teoréticas. Por supuesto, es posible que la teoría sea errónea pero la acumulación permanente de evidencia de apoyo lo indica de otra manera. Los expertos en M.I.N.D y en otros lugares, creen en la evolución de farmacoterapia específica para el tratamiento de los síntomas de FXS. Si se comienza lo suficientemente temprano, ellos creen que existirá una buena oportunidad de prevenir la aparición de la mayoría de los síntomas, incluyendo la retardación mental.

Doble diagnóstico: Síndrome de Down y Autismo

por Heather Wennergren, Coordinadora de Medios y Entrenamientos

Tyler nació de padres que estaban totalmente conscientes sobre su diagnóstico del síndrome de Down. Cuando les proveyeron con servicios de Early Start con TCRC, se notaba un proceso lento, pero no fue hasta muchos más tarde que se diagnosticó el autismo.

En los primeros años, los padres de Tyler, se enfocaban en cumplir con las necesidades básicas de la salud, lo cual, para este niño incluye cirugía a corazón abierto como infante y varias cirugías posteriores para insertarle tubos y ensanchar los canales de sus oídos. Su madre Susan, nos cuenta, que estaban tan preocupados con sus problemas médicos que ni siquiera se daban cuenta de los retrasos en su desarrollo social.

De niño, los signos característicos del autismo comenzaron a surgir, tales como una reducción en el desarrollo verbal, limitado contacto ocular e indiferencia para con otros. Cuando Tyler cumplió dos años, Susan, buscaba un medio ambiente de grupo, lo cual hizo que la falta de interacción social fuera más aparente. Susan sabía que otros niños con el síndrome de Down por lo general eran sociables, pero Tyler no era así, "cuando lo poníamos con otros niños, no tenía ningún interés, no le importaba".



Susan y Tyler

"táctil", agregando que era común para el acercarse a una persona, jugar con su cabello y ponérselo en su boca. Tyler también exhibió conducta de resistencia, arrojándose al suelo y pateando con sus pies. Susan prefirió permitir que él hiciera una transición natural a fuera de esto, interpretándolo como una "energía dentro del que necesitaba ser expresada".

Al buscar guía sobre estas conductas, Susan buscó a la coordinadora de servicios, Diana Ringer. Al describir su experiencia con TCRC ella dice "en general hemos tenido muy buena suerte". Ella describe a Diana como "increíble -- me siento como que realmente conoce a Tyler -- ella realmente se preocupa". Aun con unos pocos retrasos al recibir servicios, Susan y su marido aprecian mucho los servicios provistos por el centro regional.

En algunas áreas, Tyler ha logrado muchísimos adelantos. Le encanta la computadora. Tiene gran destreza con el ratón y rápidamente aprende a repetir una serie de acciones respecto a la computadora. Susan les recomienda a otras madres el iTouch por Macintosh, "no se pueden cambiar los setting" ríe ella. Una meta prometedor para sus padres es que él eventualmente se comuni-

Susan trabaja en Parents Helping Parents (PHP) Family Resource Center en San Luis Obispo y disfruta mucho ayudando a gente con los recursos que necesitan. Pónganse en contacto con la librería PHP en 805.543.3277.

que con sus compañeros a través de un aparato de comunicación hecho a medida. El padre de Tyler, Roger, está observando nuevas tecnologías para la inclusión potencial de pequeños clips de video que representen pensamientos básicos. Tyler siempre a respondido a las imágenes de sí mismo o a fotos de la vida real, mejor que a dibujos. Por ejemplo, una foto de él caminando es mucho más efectiva que una imagen en una tarjeta de PEC (Picture Exchange Communication).

El progreso de Tyler deleita a su familia. El simple acto de un abrazo con propósito, es tan cálido para Susan. Y desde el año pasado ya ha aprendido a dar besos. "Aunque si tiene Autismo, está bien equilibrado con el síndrome de Down". Tyler todavía no habla, pero Susan nos dice que "nosotros nos damos cuenta que significa cada mirada, cada sonido". Tyler tiene una gran relación con su hermana menor Ashley. Ella ayuda a sus padres a cuidarlo; bañarlo, alimentarlo,-- y aun a defenderlo de otros niños agresivos,



Tyler y su hermana Ashley

para protegerlo, ya que ella no aprecia que otros niños le digan cosas atacantes a Tyler. En la opinión de Susan, parte de la bendición del Síndrome de Down es que Tyler no se da cuenta de estos ataques sociales.

A través de los tiempos más difíciles, Susan continúa siendo optimista "uno debe ser positivo, si no es así, el niño lo siente". Su amor por Tyler y la responsabilidad de ayudarlo es lo que la hace seguir adelante. Su consejo a otros es continuar buscando nueva información, servicios, tecnologías y relaciones con otras familias que tiene niños con similares diagnosis. Ella también enfatiza la importancia de tomar tiempo para sí misma. Aun salir de compras de comestibles puede ser algo placentero sin tener que llevar a los niños. "Use sus descansos" y lo dice con una sonrisa. Ella y su esposo usan sus noches de citas para ocasionalmente caminar en la playa.



Tyler y Ashley en la playa

calendario de eventos

CONDADO DE SAN LUIS OBISPO

PARENTS HELPING PARENTS - CENTRO DE RECURSOS FAMILIARES
email: php@ucp-slo.org

San Luis Obispo Office
800.456.4153 x3277
805.543.3277

Atascadero Office
805.461.7415

CENTRO DE RECURSOS FAMILIAR DE PADRES AYUDANDO A PADRES
PHP asiste a familias con niños con necesidades especiales a través del condado de San Luis Obispo. Dos de las bibliotecas que prestan libros, que cubren ampliamente el tópico de necesidades especiales, están equipadas con juguetes, juegos y un lugar para que los niños jueguen mientras que sus propios padres realizan búsquedas. PHP tiene una red de personal experto y padres que están disponibles para asistir y para apoyar. Una fuente confiable de información actual, recomendaciones y entrenamiento, PHP regularmente envía, por correo electrónico, un calendario de eventos para asistir a las familias interesadas. Contacto: 805.543-3277 o 805.461.7415 o php@ucp-slo.org

PROGRAMAS DE BECAS PHP

¡Use su beca para cubrir el costo de registro a uno de los entrenamientos locales o fuera de la ciudad que usted ve más abajo! Al asistir a una conferencia o un entrenamiento especializado le puede ayudar con su habilidad como padre, conocimientos y confianza al criar a un niño con necesidades especiales. Con aprobación previa, hasta 300 dólares de la tarifa de registro de la conferencia, les pueden ser reembolsados a una familia si un niño con discapacidad del desarrollo no está recibiendo actualmente servicios del centro regional Tri-Counties en San Luis Obispo. Llame o envíe un correo electrónico para pedir un formulario de solicitud. Contacto: Parents Helping Parents, 543.3277 o php@ucp-slo.org

EVENTOS LOCALES:

REUNION DE PADRES CON NINOS CON SÍNDROME DE DOWN
Padres de jóvenes adultos con el síndrome de Down mayores de 18 años. Plan de reuniones para futuros eventos. Jueves 16 de julio del 2009. Contacto: Debra en PHP 461.7415

TALLER DE PHP SOBRE EL PROTECTORADO LEGAL

Programado para septiembre del 2009, si está interesado llame al PHP 543.3277

PROGRAMA DE UCP DE INTERACCION EN LA COMUNIDAD: TOURS PARA ADULTOS
Camp Kelley Creek en el Camp Arroyo Grande. Únase a nosotros para divertirse bajo el sol con viejos y con nuevos amigos. Los participantes en el campamento se quedarán en cabañas rústicas con sus consejeros que acompañarán al grupo con actividades especiales todos los días y todas las noches.
Junio 28 - Julio 4, 2009, Contacto: Bethanie 543.2039

CLUB UCP DE NIÑOS DE 6-12 AÑOS /CLUB UCP DE JOVENES DE 13-17 AÑOS
Actividades de recreación comunitaria y oportunidades de socialización para los niños y jóvenes con necesidades especiales, incluyendo transporte y supervisión.
Contacto: Tessa para más información llamen al 543.7102

CLUB UCP PARA SALIDAS LOCALES & ACTIVIDADES PARA ADULTOS
Actividades los sábados por la tarde y salidas para adultos con necesidades especiales. Contacto: Bethanie para más información al 543.2039

SIEMPRE:

ENTRENAMIENTO PARA LAS OLIMPIADAS ESPECIALES EN EL CONDADO DE SLO
Incluyendo: Juegos acuáticos, Fútbol de Fuerza (Sillas de Ruedas Motorizadas), Golf, Gimnasia, Bocha, & juegos ecuestres. Contacto: 544.6444

GRUPOS DE APOYO EN EL CENTRO DE LA COSTA CENTRAL EN EL ESPECTRO DE AUTISMO
Vea la página web para más información o póngase en contacto con ncautismsupportgroup@charter.net o contact@autismspectrumcenter.com

GRUPOS DE APOYO EN EL CENTRO FAMILIAR Y DE RELACIONES CON PARIENTES
En Templeton y ahora en Arroyo Grande S.A.F.E. Contacto: Marta o Adele 434.2126 o aprior@kinshipcenter.org

PROGRAMA DE PARTICIPACION DE LOS PADRES
Una gran variedad de participación de los padres y clases de enriquecimiento ofrecidas en el Condado de San Luis Obispo. Para más información póngase en contacto con los programas de educación para adultos en su distrito escolar local.

GRUPO DE APOYO AL AUTISMO EN EL CONDADO NORTE
El tercer Viernes de cada mes, mes de por medio. Contacto: Becky al 805.471.1354

LA CONVENCION Y CONGRESO NACIONAL ANNUAL NUMERO 37 SOBRE EL SINDROME DE DOWN
Viernes 31 de Julio - Domingo 2 de agosto del 2009. Sacramento, California
Contacto: <http://www.ndscenter.org/news/events.php>

CONDADO DE SANTA BARBARA

ALPHA RESOURCE CENTER - CENTRO DE RECURSOS FAMILIARES
email: info@alphasb.org / www.alphasb.org

Santa Maria Office
805.347.2775

Santa Barbara Office
877.414.6227

El Centro de Recursos Alpha ofrece una amplia variedad de servicios y apoyo para lograr las necesidades de individuos con discapacidades de cualquier edad o etapa de la vida.
Servicios para Niños y Familias – Familia Primero asiste a los padres de niños que tienen necesidades especiales a aumentar su conocimiento y su capacidad de ayudar a sus niños a que sean todo lo que pueden ser. Apoyo para la familia y de un padre a otro, colaboración entre padres y profesionales, reuniones con recursos y talleres, información y referencias, transición, planes para el futuro, ¡y mucho más!
Bibliotecas de recursos – ofrecen más de 2000 títulos sobre discapacidades de desarrollo, entre otros. Localizado en las oficinas de Santa María y Santa Barbara del Centro Regional de los Tres Condados. Los servicios de la biblioteca móvil están disponibles. Llame para los horarios o para la ayuda especializada.
El FUND™ de Katie – provee oportunidades sociales y de recreación para jóvenes con discapacidades de desarrollo. Contacto: Amy Buesker at 683-2145 x127 o abuesker@alphasb.org.
Servicios para Adultos – provee un espectro amplio de servicios para adultos con discapacidades de desarrollo. Cada participante asiste con el desarrollo de servicios individualizados adaptados para lograr sus objetivos. 805.964.3547

APOYO DE PADRES A PADRES

Patrocinado por el Special Needs Network. Se reúne el tercer jueves de Cada mes, 9:00 am en el Coffee Diem, 505 S. McClelland Street en Santa Maria. Contacto: Diana al 805.937.8756.

DEPARTAMENTO DE PARQUES Y RECREACIÓN DE LA CIUDAD DE SANTA BARBARA
Consulte para ver que ofrecen. Contacto: Adapted Programs al 805.564.5421.

FAMILY FIRST EN EL ALPHA RESOURCE CONNECTIONS

Un centro de recursos familiares y red para padres. Provee apoyo de padres a padres y entre familias, colaboración entre padres y profesionales, talleres para padres y familiares, e información y recomendaciones.
Contacto: Condado Norte 805.347.2775 / Condado Sur 805.683.2145.

ALGO PARA LOS HERMANOS

El Special Needs Network es un nuevo club para los hermanos de personas con discapacidades. El club consiste en varias actividades de diversión para los hermanos y también provee la oportunidad de alejarse y relajarse con otros que también tienen hermanos con discapacidades. Contacto: Laura King, 805.344.1403.

INFORMACIÓN DE APOYO Y DE EDUCACIÓN ESPECIAL EN SANTA MARIA

Kathy Rowley ha comenzado un grupo Yahoo Group para padres de niños con necesidades especiales que viven en Santa Maria. Para registrarse vaya a <http://groups.yahoo.com/group/santamariassupport>.

AUTISM SOCIETY OF AMERICA – OFICINA DE SANTA BARBARA (ASASB)
Contacto: Marcia o Sandy al 805.560.3762 o info@asasb.org, www.asasb.org.

GRUPO DE APOYO AL AUTISMO DE SANTA MARIA

Tiene un grupo de apoyo online para padres de niños con diagnosis de autismo. También hay un grupo de juegos semanales que se reúne en un parque local. Contacto: 805.714.1187 o email begeasykr@yahoo.com.

GRUPO DE APOYO AL AUTISMO EN LOMPOC

Un grupo de apoyo para padres y otros cuidadores de niños diagnosticados con autismo. Contacto: Polly Bleavins 805.347.2775 o email pollyb@alphasb.org.

PADRES DE EDUCACIÓN ESPECIAL P.O.S.E.

El grupo de apoyo para padres se reúne el tercer miércoles de cada mes a las 9:30 a.m. El grupo también reúne fondos para proveer materiales adicionales de educación para los programas de educación especial en Santa Barbara. Para los sitios de las reuniones y eventos de reunión de fondos, póngase en contacto con Jennifer Griffin, 805.967.0371 (jenagrif@verizon.net) o Cathy Abarca, 805.448.6431 (cat736@aol.com).

HABLANDO DE LA CURA DEL AUTISMO (TACA)

Se reúne el tercer sábado de cada mes, 11:00 am - 1:00 pm en Ocean Hills Ministry Center "The Loft" 821 State Street, Santa Barbara, CA (arriba de Sur La Table en el Paseo Nuevo). Esta es una reunión de un grupo de apoyo para los cuidadores de aquellos que tienen necesidades especiales. Contacto: Kathleen_reish@tacanow.org, www.tacanow.org.

SBATA@YAHOOGROUPS.COM

Grupo online para padres de niños con necesidades especiales, email hoseini58@cox.net.

CONDADO DE VENTURA

RAINBOW CONNECTION - CENTRO DE RECURSOS FAMILIARES
email: rainbow@tri-counties.org

Oxnard Office
800.332.3679
805.485.9643

Simi Valley Office
800.517.2524 x2325
805.823.2325

Rainbow Connection provee actividades para los niños, entrenamiento e información para las familias. Aquí proveemos una lista de los grupos de apoyo que se llevan a cabo:

RED DE CONTACTOS DE GRUPOS DE PADRES ESPECIALES EN EL CONDADO DE VENTURA - ONLINE

Special Parents es un foro online donde los padres de los niños con necesidades especiales pueden ofrecer y recibir apoyo, recomendaciones e información. Este grupo de red de contactos provee a las familias con un medio ambiente cómodo y conveniente para el intercambio de ideas y de recursos desde las visitas médicas hasta los IEP's. Simplemente active una identificación y una contraseña en YAHOO y puede hacer log en esta cuenta en este foro en: <http://groups.yahoo.com/group/SpecialParentsVenturaCounty>.

SIBCLUB

El primer viernes del mes, 6:30 - 8:00pm. Juegos, diversiones, actividades, para hermanos de 5-14 años, de los niños con discapacidades de desarrollo en Oxnard.

GRUPO DE APOYO PARA LA PARÁLISIS CEREBRAL (INGLES Y ESPAÑOL)

El tercer lunes del mes, 9:30 - 11:00 am. Los grupos se reúnen por separado en inglés y en español. Únase a otros padres que hablan sobre los temas relacionados con la crianza de hijos con parálisis cerebral y comparta recursos e información.

RED DE CONTACTOS DE PADRES ESPECIALES(INGLES)

Tercer miércoles del mes, 7 - 8:30 pm, Oxnard. Tercer jueves del mes, 9:30 - 11:00 am, Simi. Venga y tome café, aprenda sobre nuestros recursos y hable sobre los temas relacionados con la crianza de niños con necesidades especiales.

GRUPO DE APOYO APARA EL SÍNDROME DE DOWN (INGLES Y ESPAÑOL)

Loa grupos se reúnen por separado en inglés y en español. El último jueves del mes, 7 - 8:30 pm, Oxnard. Las familias tienen charlas abiertas sobre la crianza de los niños con el síndrome de Down.

GRUPO DE APOYO PARA EL AUTISMO (ESPAÑOL)

El tercer jueves de cada mes, 7 - 8:30 pm, Oxnard. Las familias tienen charlas sobre los temas relacionados con la crianza de los niños con autismo.

LA CONEXIÓN DE MADRES ARCO IRIS – OXNARD (ESPAÑOL)

Tercer viernes del mes, Oxnard. Venga y pase momentos con otras madres de niños con necesidades especiales y pase momentos tranquilos. Para mas información para RSVP por favor llame a Rainbow.

LA BRIGADA DE LOS OSITOS DE PELUCHE

El tercer sábado del mes (excepto durante el verano) 1-3:00pm, Thousand Oaks para niños de 3 -13 años de edad con necesidades especiales y para sus hermanos. Incluye historias, temas de sensibilidad, artesanías y música. Visite www.bearsandcompany.com para registrarse. Los padres se reúnen por separado para momentos sociales y de contactos.

GRUPO DE APOYOS EN SANTA CLARA - Fillmore, Piru Área (ESPAÑOL)

Tercer lunes del mes 5:30 - 7pm. Las familias se reúnen para compartir las experiencias que tienen con sus niños con necesidades especiales y enterarse sobre los recursos disponibles.

GRUPO DE APOYO DE SANTA PAULA (INGLES)

Las familias se reúnen para compartir experiencias que han tenido con sus niños con necesidades especiales y enterarse sobre los recursos disponibles. Se reúnen el primer lunes del mes 5:30 - 7pm.

GRUPO DE APOYO DE SANTA PAULA (SPANISH)

Las familias se reúnen para compartir experiencias que han tenido con sus niños con necesidades especiales y enterarse sobre los recursos disponibles. Se reúnen el primer lunes del mes 5:30 - 7pm.

LA CONEXIÓN DE MADRES ARCO IRIS – CONDADO DE VENTURA (INGLES)

Las fechas y horarios de la reuniones varían. Venga y disfrute una noche con otras madres con niños con necesidades especiales.

GRUPO DE APOYO NICU (INGLES Y ESPAÑOL)

El tercer miércoles del mes, 6:30 - 8:00pm, Oxnard

CONDADO DE VENTURA

Los grupos se reúnen por separado en inglés y en español. Conozca a otras familias y comparta sus ideas, sus fotos, información, alegrías, logros y triunfos. ¡Se sirve pizza! Bienvenidas las familias con niños en el NICU y graduados del NICU.

GRUPO DE ESTABLECIMIENTO DE CONTACTOS G-TUBE/ J-TUBE/ NG-TUBE (INGLÉS Y ESPAÑOL)

El tercer jueves del mes, 6:30 – 8:30 Oxnard. ¿Su niño tiene un G-tube, J-tube, o NG-tube? ¿Le han sugerido un tubo para su niño? Nosotros esperamos con ansia compartir historia de frustraciones, temores, y éxitos (grandes o pequeños).

NOCHE DE BINGO - OXNARD

Únase a nosotros para jugar al Bingo el segundo jueves de cada mes. 6 - 7:30pm. Para clientes jóvenes adultos asistidos por el Centro Regional. No hay cuidado directo ni supervisión provista.

OTROS GRUPOS DE APOYO EN LA COMUNIDAD:

REUNIONES DE GRUPOS DE FAMILIAS CON NIÑOS CON ASPERGER
NUEVO GRUPO, edades 5 - 12 años. RSVP en el link de
MeetUp site: <http://parents.meetup.com/636/>

BRANDON'S BUDDIES (INGLES)

El primer sábado del mes, Calabasas. Un día de juegos para los niños con diferentes habilidades. RSVP llame a Dina Kaplan 818.222.8118 o brandonsbuddies.com.

DESORDEN DEL ESPECTRO DE AUTISMO (ASD) GRUPO DE APOYO PARA PADRES (INGLES) **Se reúnen desde septiembre hasta mayo. No en el verano. El segundo miércoles del mes en el Rainbow Connection, 7:00 - 9:00 pm, Oxnard. Para más información el contacto es Tera Marquez o Karen Bobo en asdparent-supportgroup@gmail.com.

GRUPO DE APOYO PARA PADRES CON NIÑOS CON AUTISMO

El último lunes del mes, 6:30 pm. Proveemos cuidado de niños. La dirección es 2697 Lavery Ct., Suite 17 Newbury Park. Contacto: Leila Silva al 805.480.9039 o 805.341.3089.

CAFÉ DE PADRES ESPECIALES

Tercer sábado de cada mes. Bienvenidos los que hablan español, Silvia 805.265.6111.

VAMOS A CAMINAR

Primer sábado del mes, Bob Charney & su hijo Michael, que tiene autismo, invita a otros padres con sus hijos con desafíos de desarrollo para ir a caminar. Si está interesado en participar, llame a Bob Charney al 818.735.7331 / 818.789.1586 x223

UNA NOCHE PARA MADRES EN THOUSAND OAKS (INGLES)

Tercer martes del mes. Para más información el contacto es Rainbow.

UNA NOCHE PARA PADRES EN THOUSAND OAKS (INGLES)

El cuarto martes del mes. Para más información el contacto es Rainbow.

VENTURA COUNTY AUTISM SOCIETY (INGLES)

Para más información llame a Ventura County Autism Society al 805.496.1632.

CLUB DE AMIGOS FELICES

Martes cada 15 días, 6:30 pm - 8:00 pm, Camarillo
Grupo de apoyo para adultos y adolescentes con desafíos físicos y mentales. Presentadores, juegos, artes y artesanías, charlas de mesa redonda, salidas ocasionales por la comunidad. Contacto: Jean McGuire 805.816.2319 o email: bobbyjean2@mac.com.

UN DIA EN EL PARQUE

Para personas que tienen desafíos físicos y personas con necesidades especiales, sus familias y sus amigos. Patrocinado por City of Oxnard Recreation & Community Services cada tercer sábado del mes de 11:00am a 2:00pm en Oxnard Beach Park en Harbor Blvd. Para más información llame al Greg Barnes al 385-7990.

CLUB DE AMIGOS "EN SU IMAGEN"

Para adultos mayores de 18 años con discapacidades cognitivas. Se reúnen el segundo y el cuarto martes del mes en Calvary Chapel's "Fellowship Hall" desde las 6:45pm hasta las 8:30pm. Para más información llame a Susan Hewer @ 985-4075 o email hewers@roadrunner.com

Con cada edición de Tri-Line, proveemos información sobre los recursos disponibles dentro de los tres condados. Llame para confirmar las fechas y horarios de los eventos. Consulte con su coordinador de servicios para la información sobre otros recursos disponibles en su area.

SAN LUIS OBISPO COUNTY

Atascadero

Hotel Park Business Center
6005 Capistrano, Suite E
Atascadero, CA 93422-7219
805.461.7402
FAX 805.461.9479

San Luis Obispo

3450 Broad Street, Suite 111
San Luis Obispo, CA 93401-7102
805.543.2833
800.456.4153
FAX 805.543.8725

SANTA BARBARA COUNTY

Santa Barbara

520 East Montecito Street
Santa Barbara, CA 93103-3278
805.962.7881
800.322.6994
FAX 805.884.7229

Santa Maria

1234 Fairway Dr.
Santa Maria, CA 93455
805.922.4640
800.266.9071
FAX 805.922.4350

VENTURA COUNTY

Oxnard

2401 East Gonzales Road
Suite 100
Oxnard, CA 93030-2119
805.485.3177
800.664.3177
FAX 805.988.9521

Simi Valley

1900 E. Los Angeles Ave.
Simi Valley, CA 93065
805.522.8030
800.517.2524
FAX 805.522.8142

Noticias sobre el Personal de TCRC

El programa de premios The Spirit of Excellence reconoce a los empleados que demuestran trabajo en equipo, buena actitud, servicio a las personas que asisten, fortaleza moral, búsqueda de calidad, dedicación al trabajo, mas allá de lo pedido, etc. Los empleados son nominados por sus colegas y los ganadores trimestrales son también seleccionados por un panel de sus propios compañeros. Los nominados reciben un certificado de reconocimiento y un certificado de regalo de un valor de \$20 dólares. Los ganadores trimestrales reciben una posesión temporal de la piedra que es el premio llamado Dolphin Award y una oportunidad de ser elegidos como uno de los ocho ganadores anuales. Dos de los ganadores anuales reciben la piedra Dolphin Award y \$300 dólares.

PREMIOS ESPÍRITU DE EXCELENCIA

3er Trimestre 2008

DEE RITTENHOUSE

Coordinadora de Servicios II, Atascadero

MABLE JARAMILLO

Coordinadora de Servicios II, SLO

KAREN WISSIG

Coordinadora de Servicios II, SB

DOMINIC NAMNATH

Jefe Oficial de Información, SB

ZEKE VARGAS

Coordinador de Servicios II, Oxnard

FREDDIE GARCIA

Coordinador de Servicios II, Oxnard

RUTH LIMA

Coordinadora de Servicios, Simi Valley

PREMIOS ESPÍRITU DE EXCELENCIA

4o Trimestre 2008

PAM CRABAUGH

Gerente, Servicios y Apoyos,
Atascadero

DIANA RINGER

Coordinadora de Servicios I, SLO

JENNIFER WARD

Coordinadora de Servicios I, Santa Maria

DENNIS MORAN

Coordinador de Servicios II, SB

JEFF BARKHORN

Gerente, Instalaciones y Compras

MERCIE SOTELO

Personal Temporal de Apoyo S&S,
Oxnard

JOSEPH BUCHROEDER

Especialista de Auto-Defensa, Oxnard

EILEEN LEE

Coordinadora de Servicios II, Simi Valley



Bienvenida a los Nuevos Empleados

Kristen Christian, Secretaria III
Ana Velasquez, Coordinadora de Servicios II



Jannette Zamudio, Coordinadora de Servicios I
Viviana Riggs, Coordinadora de Servicios II



Sara Sanchez, Coordinadora de Servicios II
David Shon, Analista Especializado en Recursos
Susanne Ciufu, Coordinador de Reclutamiento
Anne Voorhies, Fomentador de Recursos



Erin Primero, Recepcionista
Rebecca Gillogly, Coordinadora de Servicios II
Negar Shakibai, Coordinadora de Servicios II
Heather Agrusa, Coordinadora de Servicios II

Promociones

UVENCE GARCIA

de SC II a Gerente, Servicios y Apoyos

RICHARD SANCHEZ

de SC I a SC II

LILIA REYES

de SCII a SCII con Masters

JASON TREVINO
de Fomentador de Recursos a Co-ordinador Fomentador de Recursos

DONDRA SHEPHARD
de SC II a Fomentador de Recursos

KAREN HARRIS

de Secretaria III a SC I

VINCE FIGUEROA

de SC II a QA con Masters

JOHN RYAN

de SC II a Gerente, Servicios y Apoyos

HEATHER WENNERGREN

de Coordinadora de Medios a Coordinadora de Medios y Entrenamiento

Un Llamado a Voluntarios para el Consejo TCADD

Los potenciales miembros tienen experiencia en administración, relaciones públicas, educación o en organizaciones no-lucrativas. Se aconseja que hagan su solicitud a aquellas personas asistidas por el TCRC. Haga una contribución personal al TCADD y ayude a mejorar la calidad de la vida de personas con discapacidades de desarrollo. Por favor póngase en contacto con Nancy Kavin nkavin@mw2o.com para más información o visite nuestro website en: <http://www.Tri-Counties.org/tcrc4/about-tcrc/tcadd/membership/>

Tri-Counties Regional Center Oficinas Ejecutivas

520 E. Montecito Street
Santa Barbara, CA 93103
805.962.7661 Tel
800.322.6994 Toll-Free
www.tri-counties.org

Tri-Counties Association for the Developmentally Disabled Inc. (TCADD) Consejo de Directores

Stan Deakin
Presidente

Sandra Aldana
Vicepresidente

Nancy Kavin
Secretaria

Robyn Adkins
Justine Blevins
Bob Cobbs
Charles Devlin
Cathy Farrar
Mani Gaur
Julie Kahn
Donna Moore
Shanti Nadiminti
Kathleen Redmond
Kathy Reed

Reuniones del Consejo

en Santa Barbara

Sept 11th 6:00 pm

Oct 3rd 10:00 am

(San Luis Obispo)

Nov 6th 10:00 am

Horario de las Reuniones Comunitarias en el 2009

Sept 16th Oxnard

Oct 21st Atascadero



Saludos del Presidente

por Stan Deakin, Presidente de la Mesa Directiva de TCADD

El consejo de Directores de TCADD apoya el trabajo del Equipo Ejecutivo de Tri-Counties (TCRC) y se enfoca en

las prioridades durante la crisis fiscal sin precedentes que tiene California. Semanalmente estamos informados y a veces hasta diariamente por el Director Ejecutivo Omar Noorzad PhD, sobre lo que está ocurriendo en el sistema de centros regionales y el estado. Basado en los reportes requeridos por las autoridades y otros requeridos por el consejo, continuamos con la seguridad de que el TCRC no solamente opera en cumplimiento con los reglamentos, sino que también con eficiencia, efectividad y excelencia a pesar de los recursos en disminución.

Estamos orgullosos de los logros del TCRC. Apreciamos que a pesar de los tiempos difíciles y de la reducción de recursos fiscales, nuestro personal del centro regional continúa dedicado al servicio de calidad para las personas asistidas. Apoyando un enfoque estratégico y bien pensado, cumpliendo con las obligaciones operacionales del contrato que tienen TCRC con DDS con respecto al desempeño y al cumplimiento, esto nos ha provisto con valiosos resultados. Por ejemplo, TCRC, con su diligente apoyo, ha

permitido el lanzamiento del Tri-Counties Community Housing Corporation (TCCHC), que era una meta del 2008 dentro del plan de estrategia y desempeño del 2007-2009. Otros aspectos del desempeño de nuestra organización aparecen en el reporte anual del 2008, que va aquí incluido en este volumen de TriLine. Las metas logradas demuestran un compromiso con respecto a las siete áreas de enfoque en el plan de tres años, y más importante aun, al bienestar de las personas asistidas por TCRC.

El consejo de TCADD apoya los esfuerzos de defensa del TCRC. Desde el plan de darle importancia a la persona en si, hasta trabajar en el proyecto de liderazgo (artículo en la página 3), la gente de TCRC trabaja con pasión para crear y mantener servicios que apoyan a la persona asistida con una vida de calidad.

Gracias por todo su trabajo de defensa en el cual usted participa. Apreciamos especialmente, su asistencia para mantener una voz directa con nuestros legisladores informando y educando sobre el impacto de sus votos en las vidas de las personas con discapacidades de desarrollo. Para revisar la actualización de la crisis del presupuesto y para enterarse más sobre lo que usted puede hacer, visite la página web del TCRC en el www.tri-counties.org. Seleccione "News" y "Hot Topics."

Anuncio sobre el Presidente del Consejo de TCADD para el 2009 - 2010

Con mucho placer anunciamos que Robyn Adkins es la nueva Presidente del Consejo de TCADD quien fue electa para el 2009-2010. Como madre de una persona asistida y como mujer de negocios profesional, Robyn trae consigo conocimientos para el sistema del centro regional como así también conocimientos estratégicos y operacionales dentro de su nuevo cargo.

Robyn opera una firma consultora y de publicaciones, que provee servicios a las oficinas médicas y dentales y a sus dueños. Sus antecedentes como una profesional de recursos humanos y sus talentos como empresaria proveerán un buen servicio a medida que ella lidere el trabajo del Consejo del TCADD y su gobierno del TCRC. El término de Robyn comienza el 1 de julio del 2009.

Reporte Anual del 2008

Tri-Counties Regional Center

Carta del Presidente

Estimados amigos del TCRC:

El reporte anual del 2008 que aquí va adjunto, remarca el resultado de nuestro desempeño en el Tri-Counties Regional Center, incluyendo los resultados del cumplimiento esperado de acuerdo al contrato que tiene TCRC con el Department of Developmental Services (DDS), que es nuestra voz estatal de las personas que asistimos. Los puntos sobresalientes incluyen los resultados de nuestra encuesta anual de servicios y apoyos y el trabajo hecho por las áreas de enfoque del TCRC y el plan estratégico de desempeño 2007-2009.

A medida que nuestra organización TCRC trabaja para proveer servicios y apoyos de calidad a las personas con discapacidades de desarrollo, las áreas de enfoque estratégico proveen una guía especial al consejo de TCADD y al personal de TCRC. Ellos nos recuerdan como enfocarnos las oportunidades especiales que crean una diferencia para lograr nuestra Visión para las personas asistidas - y que vivan vidas completas y seguras como miembros activos e independientes dentro de su comunidad.

Sus esfuerzos como un participante dedicado, también contribuyen a los valiosos resultados logrados durante el 2008 con el Tri-Counties Regional Center. Apreciamos tener esta sociedad con usted.



11 ¿A quién asiste TCRC?

La parte demográfica que corresponde a las personas asistidas por TCRC demuestran las tendencias en el crecimiento de la población y sus perfiles de acuerdo a dónde habita la gente, el promedio de sus edades, su formación étnica y las razones por las cuales ellos son asistidos.

12 ¿Cómo se desempeñó TCRC?

Aquí está la oportunidad de ver los resultados del 2008 comparados con los resultados del 2007, como así también los promedios estatales y los estándares de DDS. TCRC y sus logros.

13 Gastos del 2007-2008

El presupuesto de la compra de servicios y operaciones para el año fiscal 2007/2008, dan un informe sobre los dólares gastados en los diferentes tipos de servicios y la comparación que existe con los fondos de operaciones.

14 Resultados de la encuesta de servicios y apoyos.

Los resultados de la encuesta de satisfacción de servicios y apoyos del 2008 reflejan el impacto de las prácticas del pensamiento concentrado en el individuo, así como también los efectos de tener en el presente diez años de un control de satisfacción.

15 Enfoque en áreas de acción 2007-2009

Los resultados del año 2008 dentro del plan de estrategia y desempeño del 2007-2009, demuestran que las oportunidades estratégicas benefician a las personas asistidas. Lea sobre los resultados, sobre el desarrollo de los servicios para las personas con autismo, el desarrollo de una corporación no lucrativa para la vivienda y el trabajo de defensa como ejemplos de todo lo que se ha logrado.

16 Consejo de Directores y Liderazgo

vea la lista del 2008 del consejo de TCADD- también se muestra el liderato de TCRC



¿A quién asiste el TCRC?

Tendencias en la parte Demográfica

Lugar de Residencia

En el 2008, el 98% de los niños asistidos por TCRC vivían en su hogar; el setenta y seis por ciento (76%) de los adultos que recibían servicios, los recibían en un medio ambiente estilo hogar. El setenta y cuatro por ciento (74%) de las personas asistidas, vivían con un padre o con un guardián.

Edad

En el 2008, dieciocho por ciento (18%) de la población asistida eran niños de tres (3) años de edad, igual que en el 2007. Cuarenta y dos por ciento (42%) de la población eran niños con una edad de transición entre los seis (6) años de edad hasta los veintiuno (21). Las Personas de veintidós (22) años de edad o mayores, incluyendo también las personas mayores, representaban el cuarenta por ciento (40%) de la población.

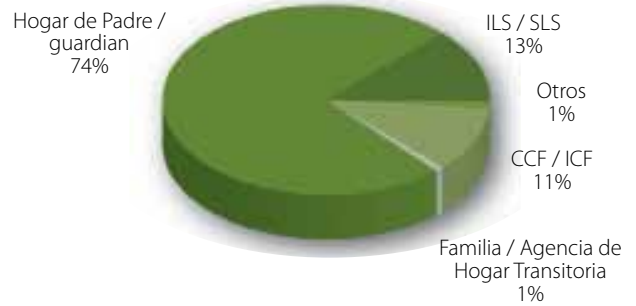
Formación Étnica

Las tendencias en la formación étnica, continuaron su consistencia como en el 2007. Más del treinta por ciento (30%) representa a personas con herencia latina y / o bilingües inglés / español o monolingües.

Diagnóstico Primaria

La prevalencia del autismo aumento en un 2 % de la población asistida en el 2008 comparado con el 2007. Otras categorías de diagnósticos no cambiaron, con la excepción de un aumento del 1% en el retraso mental menor / moderado, como un porcentaje del total de la población asistida.

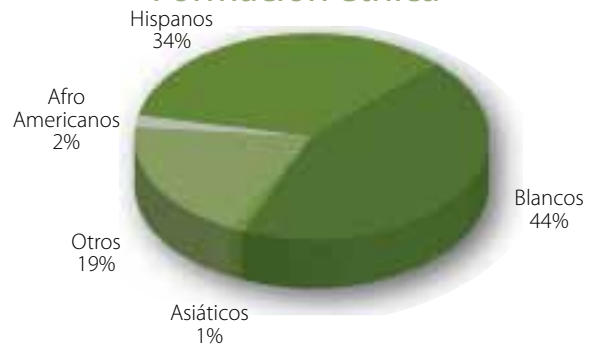
Residencia



Edad



Formación étnica



Diagnóstico Primaria



¿Cómo nos desempeñamos?

Resultados del cumplimiento y desempeño en el contrato con el Department of Developmental Services (DDS) durante el 2008

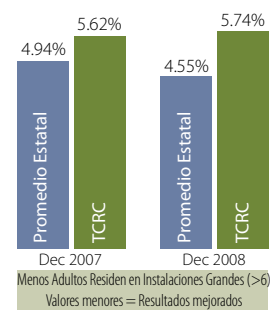
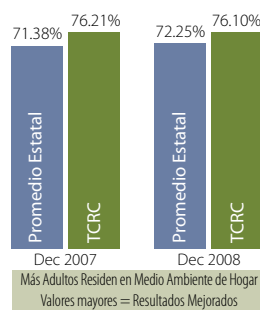
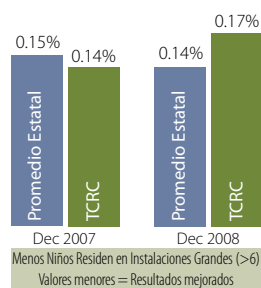
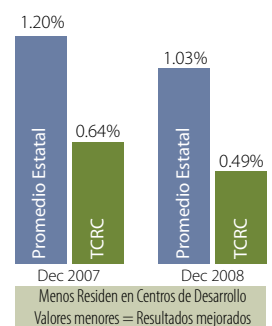
El TCRC es medido de acuerdo al logro de cumplimiento de los estándares del DDS con respecto a Auditorías Fiscales, el logro de las proyecciones del presupuesto de compras de servicios de (POS), logro de fechas límites para el seguimiento de información sobre las personas asistidas, la comunicación con las nuevas familias recomendadas de niños y adultos y el cumplimiento de los cronogramas para completar los Programas de Planes Individuales (IPP) y de Planes Individualizados de Servicios a Familias (IFSP). Los estándares de desempeño también están requeridos por acciones (por ejemplo) tales como la mudanza de personas de los Centros de Desarrollo a las comunidades y el mantenimiento de un medio ambiente estilo hogar, para los adultos.

Por favor, observe los gráficos de más abajo que demuestran el desempeño de acuerdo a las cinco áreas, donde el DDS estimula mejoras continuas para cada uno de los centros regionales. Los gráficos también incluyen la comparación del desempeño de TCRC con otros centros regionales y con el desempeño en el año anterior (2007).

Las barras azules en el gráfico indican, como los otros centros regionales, de acuerdo al promedio estatal, se desempeñaron a finales del 2007 y del 2008. Las barras verdes indican el desempeño del TCRC para ambos años.

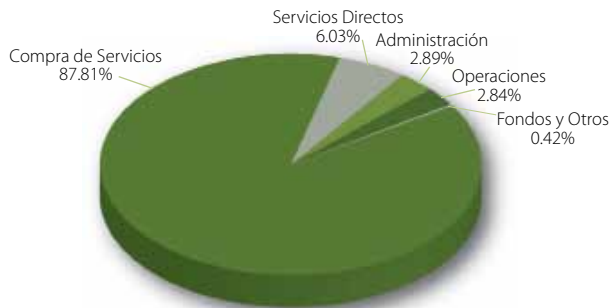
El TCRC está especialmente orgulloso de los resultados por:

- El cumplimiento de requisito de los estándares de cumplimiento.
- Asegurar que los adultos vivan en un medio ambiente estilo hogar.
- La mudanza de individuos de los centros de desarrollo a las comunidades.
- Los niños viviendo en hogares con sus familias.
- Asegurar que cuando los niños viven en una instalación, esta tenga seis camas o menos.



Gastos en el 2007-2008

Tri-Counties Regional Center Gastos Año Fiscal 2007-08



Tri-Counties Regional Center Servicios Comprados* Año Fiscal 2007-08



*Gastos no incluidos en el total de las operaciones

Categoría de Presupuesto	Gastos Por ciento del Total Hasta Febrero	Total de Gastos del Centro Regional
Servicios Directos	\$11,551,493	6.03%
Administración	5,539,375	2.89%
Operaciones	5,431,173	2.84%
Fondos y Otros	812,000	0.42%
Total de Operación	23,334,041	12.19%
Servicios Comprados		
Vida con Apoyo	\$31,672,083	16.55%
Residencial	26,618,919	13.91%
Programas Diurnos para Adultos	26,502,494	13.85%
Otros Servicios	13,994,675	7.31%
Consultor de Admin. de Conducta	12,988,757	6.79%
Programas de Desarrollo Infantil	10,651,025	5.56%
Transporte	9,776,184	5.11%
Servicios de Descanso	9,484,217	4.95%
Habilitación	7,379,579	3.86%
Vida Independiente	6,553,044	3.42%
Programa de Apoyos	3,451,264	1.80%
Servicios Médicos	3,271,402	1.71%
Cuidado Diurno	2,492,441	1.30%
Asistencia Personal	2,402,306	1.26%
Autodeterminación	842,985	0.44%
Total de Servicios Comprados	\$168,081,374	87.81%
Total de Gastos del Centro Regional	\$191,415,415	100.00%

¿Cumplió el TCRC con los estándares del DDS?

Lea más abajo cómo el TCRC cumplió con los estándares de cumplimiento del DDS:

Áreas Medidas	Ultimo Período	Periodo Actual
Pasa auditoría independiente	Sí	Sí
Pasa auditoría del DDS	Sí	Cumplió
Se requiere auditoría de proveedores	Cumplió	Sí
No gastó más del presupuesto de Operaciones	Sí	Sí
Participa en renuncia federal	Sí	Sí
CDERS** son actualizados como es requerido	NA	NA
Ingreso / evaluación de Fechas Límites para consumidores de 3 años o mayores	98.53%	100%
IPP (Plan de Programa Individualizado) requisitos	98.10%	99.41%
IFSP (Plan Individualizado de Servicio a la Familia) requisitos	97.28%	84.90%



Resultado de la Encuesta de Servicios y Apoyos

La Encuesta de Satisfacción sobre Servicios y Apoyos en el 2008

TCRC ha participado en el proceso de mejoramiento de calidad de la administración de la encuesta de satisfacción durante los últimos diez años, demostrando un compromiso con el seguimiento de la satisfacción de las personas asistidas. Cada año, los administradores se enteran de los resultados y guían a sus equipos de acuerdo a las áreas de excelencia y de necesidad para las mejoras.

Los resultados para este año demuestran que las respuestas para todas las treinta y ocho (38) preguntas, incluidas en las preguntas básicas originales en el 2002, mostraron un aumento en los resultados; veintidós (22) de estos resultados tuvieron una estadística significativa. La encuesta actual estándar ha sido suministrada anualmente durante los últimos seis años.

Como en años anteriores, la Kinetic Flow Corporation recogió respuestas calificativas (respuestas verbales a las preguntas que fueron grabadas) y cuantitativas (mostró un número que describía el nivel de satisfacción) de parte de los individuos y de las familias asistidas.

El número de hogares contactados y encuestados, 1093, representaron un modelo estadístico válido de la población asistida por TCRC. Esto significa que las respuestas obtenidas pueden ser consideradas como que representan las opiniones de toda la población. Los encuestados fueron personas con discapacidades de desarrollo (22%), los padres (73.3%), los hermanos (1.1%), otros miembros familiares (2.2%) y otros (1.5%).

La típica persona encuestada era un padre de un niño varón, menor de trece años que vivía en el hogar familiar con una formación étnica blanca y con el inglés como su idioma familiar principal. Más del 63% de los individuos eran menores de 23 años, consistente con el estudio de la parte demográfica. El resto de los individuos tenían entre 23 y 49 años de edad, (29.7%) y mayores de 50 años de edad (8.3%).

La mezcla demográfica reflejada en el perfil étnico de la población de TCRC con un 45% blanco, 32% hispano / latino, 4.9% de otras razas (Filipinos, Chinos, Coreanos, Nativo Americanos, Otros Asiáticos), 1.5% Afro americanos y 16 % de étnia desconocida. Una mayoría de las personas respondieron que viven con un padre o con un pariente (76.8%). Las personas con vivienda independiente y con apoyos fueron un 13.4%; y el 2.3% vive en casas con grupos.

Durante los últimos años de la administración de la encuesta, los resultados han sido evaluados de acuerdo con áreas consideradas a ser la clave para determinar la satisfacción. En el 2007, estas áreas fueron:

- Necesidades y preferencias culturales.
- Una ubicación conveniente y oportuna para el individuo.
- Reuniones para el Plan de Programas.
- El plan cumple con las necesidades de la persona asistida.

En el 2008, las áreas claves incluyeron:

- La elección de los servicios.
- El plan cumple con las necesidades de la persona asistida.
- Defensa del coordinador de servicios para información de servicios sobre los servicios pagados por el centro regional.

En respuesta a la pregunta, agregada este año, sobre como las personas ven su relación con el centro regional, los individuos y las familias respondieron, que ellos buscan que el centro provea elección, buen planeamiento, información y consejos. Cuarenta y seis por ciento (46%) de los que respondieron, describieron su relación con la agencia como una sociedad.

Los resultados en general del 2008, indican que el progreso está percibido con una respuesta a servicios coordinados y con planes que reflejan elección e información.

Enfoque de áreas en Acción 2007-2009



La Estrategia y Desempeño en el Plan de Actividades para el 2008 en siete Áreas de Enfoque

1. Servicios familiares

Los centros de recursos familiares, conjuntamente con el TCRC Early Start que tiene un personal con entrenamiento para el pensamiento concentrado en el individuo, para padres que explica el sistema del centro regional y los recursos de las escuelas públicas. Los administradores de Early Start, trabajaron con un equipo estatal del mismo, para la implementación de las prácticas concentradas en el individuo. Los resultados de la encuesta realizada a familias con niños con autismo, fueron considerados en el desarrollo de los servicios y los apoyos.

2. Cuidado de salud

El entrenamiento fue llevado a cabo para padres, para determinar la mejor manera de tener acceso a los beneficios de seguros privados; una lista de proveedores de recursos de Medi-Cal, fue desarrollada por el Rainbow Family Resource Center en el condado de Ventura. Se llevaron a cabo siete conferencias de parte del personal de TCRC a 131 profesionales del cuidado de la salud sobre las necesidades médicas especiales de las personas con discapacidades de desarrollo.

3. Entrenamiento

Hubo sesenta y nueve (69) eventos que llegaron a un personal de 1750, a miembros del consejo de TCADD, a proveedores de servicios y a las personas asistidas. Otras adicionales 4.534 personas participaron en 123 eventos de información comunitaria. Tres (3) candidatos tutores y un entrenador fueron certificados por The Learning Community, y hay ocho más que están trabajando para lograr su certificación.

4. Vivienda

El Plan de vivienda de cinco años de TCRC, con la meta de quinientas (500) unidades de vivienda durante los próximos cinco años, fue fomentada con información del TCRC Housing Committee y el TCADD Housing Task Force.

5. Empleo

El grupo de trabajo de empleo del TCRC ha formado y patrocinado eventos entre proveedores de servicios de empleos y coordinadores de servicios. Las necesidades de transporte de los empleados fueron consideradas a través de la provisión de información a las comisiones de transporte. A través de conferencia regulares y llamadas en convocatoria, se llevaron a cabo las comunicaciones entre los centros regionales, las escuelas públicas y el personal de las agencias de fomento de empleo.

5.2 Actividades Vitales

Los seis programas pilotos desarrollados por el comité de Alternatives to Traditional Day Services (ATDS) y los proveedores asociados, fueron evaluados para ver su eficacia fiscal y el impacto en la calidad de las vidas de las personas asistidas.

6. Autismo

La encuesta del Autismo fue desarrollada y revisada por los participantes, frente a la administración en noviembre del 2007. Los servicios para las personas con Autismo fueron revisados por el equipo clínico de TCRC para ver los enfoques basados en evidencias.

7. Defensa

Los Peer Advocate Specialists, encuestaron a los programas diurnos sobre el conocimiento propio y las oportunidades legislativas por las personas asistidas. Las personas se asociaron con el comité de relaciones comunitarias y de gobierno del TCADD para homenajear al asambleísta Sam Blakeslee por sus esfuerzos para fomentar el Warren Mattingly Signature Stamp Act. También se llevaron a cabo, cuatro visitas a legisladores.

El reporte de fin de año del 2008 está disponible en [http://www.tri-counties.org/about-tcrc/strategic-performance/documents/SPP-2008-EOY-030209-V.5-TCADD Review.pdf](http://www.tri-counties.org/about-tcrc/strategic-performance/documents/SPP-2008-EOY-030209-V.5-TCADD%20Review.pdf). Los resultados deseados para cada una de las áreas de enfoque están documentados de acuerdo al logro anual obtenido, como así también de acuerdo a la descripción de todas las acciones estratégicas tomadas.

Consejo de Directores & Liderato



Stan Deakin
Presidente,
Presidente del Comité
Ejecutivo



Sandra Aldana,
Vicepresidente, Presiden-
te del Comité Administrativo



Robyn Adkins
Presidente Adjunto del Co-
mité Relaciones de Gobierno
y Comunidad



Justine Blevins
Presidente Adjunto del
Comité Servicios y Apoyos



Bob Cobbs



Charles Devlin
Presidente Adjunto del
Comité Orientación a
Vendedores



Cathy Farrar
Presidente del Comité
Orientación de Población



Mani Gaur



Julie Kahn
Presidente Adjunto del Co-
mité Relaciones de Gobierno
y Comunidad



Nancy Kavin
Secretar
Presidente del Comité
Desarrollo del Consejo



Donna Moore



Shanti Nadiminti



Kathleen Redmond
Presidente del Comité de
Alternativas a Programas
Tradicionales Diurnos



Kathy Reed
Presidente del Comité de
Auditoria



Equipo de Liderazgo del TCRC

Equipo ejecutivo del TCRC

Omar Noorzad, Ph.D.
Director Ejecutivo

Lorna Owens, MBA
Jefe Oficial Financiero

Michael Nagel, SPHR
Director de Recursos Humanos

Patricia Forgey, MA, MBA
Directora de desarrollo
de la Comunidad y de la
Organización

Frank Bush, MSW, LCSW
Director de Servicios y Apoyos

Dominic Namnath
Jefe Oficial de Información